

## 附表一：國際文化交流活動報告表

請務必填寫執行補助案計畫時所收集（如下列）之相關資料，作為本會國際文化交流資料庫之使用，其中標記（※）之符號將為公開上網資訊。

註：如本表不敷使用，請自行影印。

※一、您所參與的活動（請勾選參與性質，並填寫相關活動/機構名稱，其欄位可自行增加）	<input type="checkbox"/> 藝術節 <input type="checkbox"/> 音樂節 <input type="checkbox"/> 戲劇節 <input type="checkbox"/> 研討會 <input type="checkbox"/> 展覽 <input type="checkbox"/> 駐村計畫 <input type="checkbox"/> 競賽 <input type="checkbox"/> 影展
	活動名稱（中文）：c2a In Wei 崑舞劇場國際交流計劃
	（英文）：
	網站： <a href="https://www.facebook.com/compagniec2a">https://www.facebook.com/compagniec2a</a> <a href="http://c2ainwei.blogspot.tw/">http://c2ainwei.blogspot.tw/</a>
	主辦單位（中文）：c2a
	（英文）：c2a
	<input type="checkbox"/> 學校邀請 <input type="checkbox"/> 機構邀請 <input type="checkbox"/> 人才徵選 <input type="checkbox"/> 課程/講座 <input type="checkbox"/> 其他_____
	機構/舞團名稱（中文）：c2a 網站：（英文）： <a href="http://www.compagniec2a.fr/">http://www.compagniec2a.fr/</a> <a href="http://c2ainwei.blogspot.tw/">http://c2ainwei.blogspot.tw/</a>
※二、活動期程	（起）西元 2016 年 9 月 25 日～（迄）西元 2016 年 11 月 11 日
※三、活動地區 （請詳列）	(1) Marseille
	(2) Paris
	(3) Aix-en-Provence
	(4) Avignon
※四、活動簡介（或藝術節起源、特色、重要性與現況）（約 400 字）	<p>藝術不分年齡國籍，更不應該被空間及時間所阻隔。</p> <p>法國馬賽和台灣高雄是兩座有許多地方非常相似相近的城市，所以此次選擇將兩個完全不同世代不同國家的一群人聚集在一起。正是因為兩邊相似所以很多東西理解容易，在這樣的基礎上演出兩邊所不相同的東西。從生活習慣到自然環境及社會現象，在短短的 60 分鐘內以舞蹈的方式展現出台灣、高雄的風情樣貌雖然很明顯示不足的，但是引起全場觀眾對台灣的興趣的效果卻是不能小覷的。</p> <p>跨越時間及空間的合作為未來雙邊合作的空間，建立了一個新的機會和窗口，由於舞蹈在國際交流中並不像唱歌或是演戲容易受到語言隔閡的影響，所以在馬賽受到了喜愛和關注。本團隊</p>

堅定相信本團在國際藝術交流的動作將是不可中斷的，而且期望可以引領更多在地團隊前往國外演出。

場地名稱（中文）：  
（英文）：Théâtre des Chartreux

場地簡介(含該場地技術設備、觀眾席數、場地特色)：  
Théâtre des Chartreux 是一個標準的黑盒子劇場，設有階梯式觀眾席約有 90 席，並於座位後方設有燈光及聲音控制台。  
劇場正廳則有一個小型的吧台，提供酒水讓觀眾選購，以利於觀眾在觀賞演出後可以在此討論，讓團隊可以獲得觀眾對演出的感想的及時回饋。

※五、活動場地資訊

場地網址：  
<http://www.theatredeschartreux.fr/index.php>

※六、檢附場地照片  
(含室內、室外，至少兩張)



※七、主辦單位/機構聯絡方式

聯絡人	Claude Aymon	電話	+33.959.50.65.60
e-mail	c.2.a@free.fr		
地址	Les Rosiers - C2 - 13014 . MARSEILLE		

※八、主辦單位簡介

C2a 於 1997 年獲得法國編舞大賽第三名的殊榮後正式成立。C2a 集結了各個身懷技藝，在芭蕾、爵士、現代、佛朗明哥舞等領域各有專攻的舞者。1998 年，C2a 以一支獨舞「Beyond the Seesaws」成功敲開世界巡演的大門，C2a 開始在義大利、盧森堡、芬蘭、紐約等各國的藝術舞蹈節發光發熱。

C2a 的創立宗旨是讓舞蹈成為文化與藝術作品的連結，從以下作品中就能感受到 C2a 將宗旨發揮淋漓盡致。

作品「1904」便是改編自蝴蝶夫人、「Quartet #2」以古典音樂中的四重奏為發想的編舞作品、「Bringing my piece of sun」則是以黑人文學為主軸的創作。除了近期作品「Correspondance(S)」是以 Claude 本身的非裔法國人的角度所探討的北歐文化以外，「Sisyphus and Wu Gang」則是第一支歐洲與台灣文化碰撞出的創作火花。